

ERINA BUSINESS NEWS

Economic Research Institute
for Northeast Asia



VOL.42

2004年3月26日発行

Economic Research Institute for Northeast Asia

ERINA(財団法人環日本海経済研究所)
〒950-0078新潟県万代島5番1号 万代島ビル12階
Tel 025-290-5545 FAX 025-249-7550
URL <http://www.erina.or.jp> E-mail koryu@erina.or.jp

TOPICS

- | | |
|-----------------|------|
| 北東アジア・ビジネスメッセ報告 | P 1 |
| 地域別貿易投資セミナー | P 5 |
| 中国企業誘致フォーラム | P 22 |

SERIES

- | | |
|----------|------|
| 海外ビジネス情報 | P 26 |
| 列島ビジネス前線 | P 26 |

北東アジア・ビジネスメッセ報告

...2004 北東アジア経済会議/北東アジア経済フォーラムイン新潟関連行事

主 催	北東アジア・ビジネスメッセ実行委員会 構成団体：新潟県、新潟市、上越市、ERINA 新潟県商工会議所連合会、新潟経済同友会 実行委員長：上原明新潟県商工会議所連合会会頭 事務局：ERINA
開催期間	2004年2月2日(月)～3日(火)
プログラム	2月2日(月) 13:00～17:00 開会式、展示商談会、地域別貿易投資セミナー、個別商談会 2月3日(火) 10:00～16:00 展示商談会、個別商談会
会 場	朱鷺メッセ(新潟市) ウェーブマーケットAホール 中会議室、小会議室
入場者数	出展者 230名、一般参加者 440名
継続商談件数	16件
覚書・契約・取引実行件数	7件 モンゴル＝内モンゴル カシミア製品 内モンゴル＝日本 希土金属(2件) 吉林省＝日本 床板材(2件) 吉林省＝日本 麻 黒龍江省＝日本 椎茸

< 開会式 >



< 会場前エスplanード >



< 会場風景 >



出展者一覧

引続き出展企業へのお問い合わせを受け付けます。
<http://nab-messe.erina.or.jp> または ERINA 経済交流部まで。

内モンゴル自治区

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+86) FAX (+86)	出展品目
C-N-31	内モンゴル自治区 Inner Mongolia Autonomous Region	呼和浩特市新華大街1号5楼	張宇	471-6945904 471-6945904	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-32	フフホト市 Huhhot	呼和浩特市中山西路30号	連慧成	471-6967332 471-6962435	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-33	包頭市 Baotou	包頭市人民政府大院綜合楼	許文生	472-5117393 472-5122027	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-34	烏海市 Wuhai	烏海市海勃湾区新華東街55号	邢	473-2083016 473-2082926	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-37	通遼市 Tongliao	通遼市科尔沁区永清大街59号	李遵榮	475-8241137 475-8242884	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-38	呼倫貝爾市 Hulunbeier	呼倫貝爾市海拉爾区勝利大街7号	馮宗毅	470-8223018 470-8223349	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-39	烏蘭察布盟 Wulanchabu Prefecture	集寧市烏蘭大街軍分区院内	皇甫景龍	474-8245158 474-8225184	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-30	内モンゴル対外貿易經濟合作(集团)有限責任公司 Inner Mongolia Foreign Trade and Economic Cooperation (Group) Co., Ltd.	呼和浩特市公園西路6号進出口大樓507号	戴勤	471-6916653 471-6287504	カシミヤ・セーター、カシミアスカーフ等のカシミヤ製品 Cashmere goods, such as sweaters and scarves
C-N-40	内モンゴル新紡業進出口集团股 Inner Mongolia Xinfangye Import and Export Group Co., Ltd.	呼和浩特市公園東路62号天宝大廈6階	邢	471-6290785 471-6912871	カシミヤ・セーター、カシミアスカーフ等のカシミヤ製品 Cashmere goods, such as sweaters and scarves
C-N-10	包頭市皮毛(集团)有限公司 Baotou Leathers and Furs (Group) Co., Ltd.	包頭市東河区巴彦塔拉大街東大橋南側	鄭勇	472-4361139 472-4353852	カシミヤ・セーター、カシミアスカーフ、カーテン等のカシミヤ製品 Cashmere goods, such as sweaters, scarves and curtains
C-N-06	内モンゴル鉄騎紡織(集团)有限責任公司 Inner Mongolia Tieqi Textiles (Group) Co., Ltd.	呼和浩特市賽罕区大台什路289号	郭海峰	471-4611030 471-4313090	カシミヤ製品 Cashmere goods
C-N-05	内モンゴル雪絨花製品有限公司 Inner Mongolia Xueronghua Products Co., Ltd.	呼和浩特市賽罕区文明路6号	杜全祥	471-4318979 471-4315272	カシミヤ製品 Cashmere goods
C-N-19	内モンゴル烏海市天竺工藝珍品有限公司 Wuhai Tianli Choice Arts and Crafts Co., Ltd., Inner Mongolia	内モンゴル烏海市摩爾溝大街87号	王中耀	473-2032887 473-2032887	高密度手作りカシミヤ、絨毯等の工藝美術品 Arts and crafts items, such as high-density hand-made cashmere and carpets
C-N-26	蘇尼特右旗宏達絨毛有限公司 Sunite Right County Hongda Cashmere Co., Ltd.	内モンゴル錫林郭勒盟西蘇旗宏達公司	楊威	136-04793699 479-7223317	カシミヤ製品 Cashmere goods
C-N-36	錫林郭勒盟 Xilinguole Prefecture	内モンゴル錫林浩特市那達慕大街11号	烏海	139-04796397 479-8223739	展示紹介 Exhibits introducing the organisation
C-N-25	内モンゴル伊盛肉業有限公司 Inner Mongolia Xilingol Grassland Yisheng Meat Co., Ltd.	内モンゴル錫林郭勒盟正伊盛公司	王衛東	139-04795282 479-6525993	肉類食品 Meat products
C-N-28	蘇尼特肉業有限公司 Inner Mongolia Sunite Meat Co., Ltd.	呼和浩特市烏藍察布東路農業庁大院MBB楼	哈斯宝路	139-04718536 471-4953825	肉類食品 Meat products
C-N-35	赤峰市 Chifeng	内モンゴル赤峰市紅山区昭烏達路13号万商大院	潘存国	476-2200252 476-2200259	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-N-12	内モンゴル巴林奥雪羊絨製品有限公司 Inner Mongolia Balinaoxue Cashmere Products Co., Ltd.	内モンゴル赤峰市元宝山区平民經濟開發区	田景華	476-3517366 476-3517366	カシミヤ製品 Cashmere goods
C-N-08	内モンゴル振亜貿易有限公司 Inner Mongolia Zhenya Trading Co., Ltd.	呼和浩特市呼倫南路	劉金宝	471-6265235 471-6927506	各種希土類製品 Products made from various rare earths
C-N-01	呼和浩特市金瑞稀土有限責任公司 Huhhot Jinrui Rare Earth Co., Ltd.	呼和浩特市金川開發区	桑丹	471-3601571 471-3601609	各種希土類製品 Products made from various rare earths
C-N-09	内モンゴル高新控股有限公司 Inner Mongolia High-Tech Holdings Co., Ltd.	内モンゴル包頭市高新技术区青工南路9号	宣敦敦	472-5117749 472-5121678	各種希土類製品 Products made from various rare earths
C-N-41	内モンゴル黄河化工(集团)有限責任公司 Inner Mongolia Huanghe Chemicals (Group) Co., Ltd.	内モンゴル烏海市715	劉錦文	473-2886718 473-2025775	化工 Chemical engineering
C-N-17	内モンゴル烏海市豐源化工有限責任公司 Wuhai Fengyuan Chemicals Co., Ltd., Inner Mongolia	内モンゴル烏海市海南区卓子山西街107号	李如奎	473-4021828 473-4021414	カーバイドサンプル Carbide samples
C-N-20	内モンゴル広遠鉄合金有限公司 Inner Mongolia Guangyuan Iron Alloy Co., Ltd.	内モンゴル烏海市烏達区電場北側	俞東平	139-04736666 473-3030080	フェロ・シリコン、鉄合金製品 Ferro-silicon & iron alloy products
C-N-21	烏海市海豐化工有限責任公司 Wuhai Haifeng Chemicals Co., Ltd.	内モンゴル烏海市海南区工業区	朱衛兵	473-4660998 473-4660259	カーバイドサンプル Carbide samples
C-N-42	興和興永 Xinghe Xingyong Carbon Co., Ltd.	内モンゴル烏藍察布盟興和県城關鎮西城外	靳	474-7209786 474-7209799	グラファイト電機、高純度グラファイト等の石炭シリーズ製品 Coal series products, such as graphite electrics and highly pure graphite
C-N-43	内モンゴル質糶糧油食品進出口有限責任公司 Inner Mongolia Cereals, Oils and Foodstuffs Import and Export Corporation	呼和浩特市中山西路126号国貿大廈	宝柏林	471-6964397 471-6967615	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-23	阿榮旗海楓対外貿易有限公司 Arong County Haifeng Foreign Trade Company	阿榮旗那吉鎮建設庁内	高文波	470-4212968 470-4212968	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-02	呼和浩特市華歐淀粉有限公司 Huhhot Huaou Starch Co., Ltd.	呼和浩特市和林県和清路98号	王向華	471-7191585 471-7191585	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-04	清水河県蔬菜脱水廠 Qingshuihe County Vegetable Dehydration Factory	清水河県喇嘛湾鎮	楊陽	471-7981162 471-7981162	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-14	赤峰市中糧油購銷公司 Chifeng Zhonggu Cereal & Oil Purchase and Sale Company	赤峰市紅山区東城大街	曹宏山	476-8671807 476-8671808	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-44	内モンゴル集寧福瑞特薯業有限公司 Jining Furuite Potato Industry Co., Ltd., Inner Mongolia	集寧市樹樹湾	馮塞北	139-04745523 474-8321622	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-15	通遼市扎魯特旗正達糧油貿易有限公司 Zhalute County Zhengda Cereals & Oils Co., Ltd., Tongliao	通遼市扎魯特旗魯北鎮	郝	475-7225808 475-7226158	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-45	内モンゴル庫倫旗北大荒薯業有限公司 Kulun County Beidahuang Industry Co., Ltd., Inner Mongolia	通遼市平和路81号5楼	董建平	475-8238206 475-2237402	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-N-46	内モンゴル豆都油脂有限公司 Inner Mongolia Doudou Grease Co., Ltd.	莫力達瓦旗民尔基鎮	刁	470-4613359 472-4612792	雑穀、豆類 Assorted cereals, beans

黒龍江省

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+86)		出展品目
				FAX (+86)	FAX (+86)	
C-H-08	ハルビン中和科技開発有限公司 Harbin Zhonghe Science and Technology Development Co., Ltd.	ハルビン市南岗区南通大街258号船舶電子大世界東区401室	劉兆陽	451-82555708	451-82555728	ソフトウェア開発 Software development
C-H-09	黒龍江伊思特信息技術有限公司 East Information Technology Corporation of Heilongjiang	ハルビン市南岗区学府路10号	洪海	451-86666108	451-86675014	ソフトウェア開発 Software development
C-H-01	牡丹江佳源木業有限責任公司 Mudanjiang Jiayuan Wood Product Co., Ltd	海林市長汀鎮	鄧馳	453-7550191	453-7550178	木材(白松)、木食器、竹材など Wood (white pine), wooden eating utensils, bamboo
C-H-04	ハルビン羽豊貿易有限公司 Harbin Yufeng Trade Corp., Ltd.	ハルビン市南岗区宣化街110号中海大廈4層	張貴海	451-82724064	451-82716746	木棒、筆軸 Wooden poles, wooden pens
C-H-10	海林市天乙木業有限責任公司 Hailin Tianyi Wooden Products Co., Ltd.	牡丹江市西二条路愛民街167号	王義	453-6280686	453-6229122	割り箸、床板、まな板、白松使い捨て弁当箱、建築用木材製品、建物用ドア Disposable chopsticks, flooring, disposable lunchboxes made of white pine, wooden building materials, doors for use in the building
C-H-14	鉄力朗鄉致富木業製品廠 Tieliangxiangzhifu Wood Product Factory	鉄力市朗郷鎮達里村	周建勳	133-04588085	458-2582203	床板材、集積材 Flooring, chopping boards
C-H-12	牡丹江市天業進出口有限責任公司 Mudanjiang Tianye Import & Export Co., Ltd.	牡丹江市東四条路80-A	趙海丹	453-6922052	453-6923869	床板、集積材、割り箸、妻楊枝、アイスキャンディの棒 Flooring, chopping boards, disposable chopsticks, toothpicks, ice lollipop sticks
C-H-15	ハルビン滬美商貿有限公司 Harbin Humei Trading Company, Ltd.	ハルビン市動力区文景街40号	肖蘭梅	451-88059091	451-82663226	床板材、集積材など Flooring, chopping boards, etc.
C-H-02	密山大徳農産品有限公司 Mishan Dade Agricultural Products Co., Ltd.	密山市裴徳鎮	王君正	467-5402037	467-5402836	山菜、キノコ類 Wild vegetables, mushrooms
C-H-13	ハルビン市嘉瑞貿易有限公司 Harbin Jiarui Trade Corp., Ltd.	ハルビン市南岗区奮闘路294号外僑花園A座8樓	魏傑	451-53630281	451-53630280	作業靴、運動靴、スリッパ、雨靴 Work boots, sports shoes, slippers, rain boots

吉林省

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+86)		出展品目
				FAX (+86)	FAX (+86)	
C-J-38	吉林省対外貿易経済合作庁 Jilin Foreign Trade & Economic Cooperation Department	長春市人民大街119号	吳俊民	431-5660404	431-5624772	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-J-39	延辺州 Yanbian State	延吉市河南街28号	金偉	433-2815752	433-2815632	展示紹介 Exhibits introducing the area
C-J-34	長春市長江路電腦開發区 Changjiang Road Computer Development Area of Changchun City	長春市長江路57号	劉成彬	431-2730919	431-2771237	ソフトウェア及びコンピュータ関連企業の誘致 Attracting software companies and firms in the computer business
C-J-30	吉林省工程建設有限公司 Engineering Construction Co. Ltd. of Jilin Province	延吉市新華路81号	吳興録	433-2902275	433-2902276	輸出入貿易、プロジェクト商談 Import and export trade, business talks regarding projects
C-J-33	延辺国大因私出入境諮詢服務有限公司 Guo Da Overseas Travel Consultancy Co. Ltd. of Yanbian State	延吉市延西街4号	朴仁玉	433-2735018	433-27119966	労務研修生派遣 Outsourcing of labourers and trainees
C-J-40	延辺大気緑色食品有限公司 Da Qi Green Food Co., Ltd. of Yanbian State	汪清県百草	金南雄	433-8562200	433-8552306	長寿スープシリーズ食品 Long-life soup products
C-J-26	和龍市対外貿易貿易実業總公司 Helong City Foreign Trade & Economic Industry Headquarters	和龍市民惠路41号	金勳	433-4222753	433-4223942	輸出入貿易、有機米の精米設備の輸入 Import and export trade, import of equipment for polishing organic rice
C-J-05	延辺金龍亜麻紡績股 Golden Dragon Flax Textile Joint Stock Co., Ltd. of Yanbian State	龍井市工農路39号	鄭南吉	433-3257647	433-3222837	麻製品、衣類加工 Linen products, garment processing
C-J-06	延辺朝陽木業有限公司 Zhao Yang Wood Industry Co. Ltd. of Yanbian State	龍井市朝陽川鎮	廖強	433-3590169	433-3590169	木製ドア、窓 Wooden doors, windows
C-J-32	敦化市対外貿易経済合作總公司 Dunhua City Foreign Trade & Economic Cooperation Headquarters	敦化市渤海街北環路41号	張忠堯	433-6222566	433-6247128	輸出入貿易、プロジェクト相談 Import and export trade, consultation regarding projects
C-J-01	敦化市吉祥木業有限責任公司 Jixiang Wood Industry Liability Co. Ltd. of Dunhua City	敦化市大石頭鎮星火街18号	王垂利	135-00928528	433-6505117	木製床板 Wooden flooring
C-J-02	敦化市中信木業有限責任公司 Zhong Xin Wood Industry Liability Co. Ltd. of Dunhua City	敦化市黄泥河鎮長青街77号	蔡留福	433-6552650	433-6552650	木製床板 Wooden flooring
C-J-09	延辺森皇木製品有限公司 Sen Huang Wood Products Co. Ltd. of Yanbian State	汪清県汪清鎮健康街	梁吉祥	433-8827750	433-8827750	割り箸、木製品など Disposable chopsticks, wooden products, etc.
C-J-10	吉林延辺林業集團有限公司汪清林業分公司 Wang Qing Forest Industry (Subsidiary of Yanbian State Forest Group Co. Ltd., Jilin Province)	汪清県汪清鎮東振路14号	王徳勝	433-8826804	433-8826476	食器、石彫り絵等 Eating utensils, carved stone pictures, etc.
C-J-16	延吉市大地単板有限公司 Dadi Veneer Co. Ltd. of Yanji City	延吉市南崗街3号	韓貴花	433-2860226	433-2869308	板材加工 Board processing
C-J-27	吉林江山美業集團公司 Jiang Shan Healthcare Goods Co. Ltd. of Jilin Province	長春市建設街65号	劉玉清	431-2733881	431-2761229	緑豆、紅小豆、インゲン豆(白、赤)、羊草 Mung beans, azuki beans, kidney beans (white, red), Chinese wild rye
C-J-18	長春市対外貿易技術合作公司 Foreign Economic & Tech Cooperation Company of Changchun City	長春市迎賓路25号	李文彬	431-7978561	431-7988785	日本人形、労務研修生派遣 Japanese dolls, outsourcing of labourers and trainees
C-J-23	四平市童旺食品有限公司 Tong Wang Food Co. Ltd. of Siping City	梨樹県叶赫鎮	戈彦春	434-5496234	434-5496234	豆乳粉 Soybean milk powder
C-J-07	汪清県申聯食品有限公司 Shen Lian Food Co. Ltd. of Wang Qing County	汪清県汪清鎮大星路25号	李大臣	433-8811402	433-8811402	インスタント食品、豆製品 Instant foods, bean products
C-J-41	長白県龍泉鎮林場 Longquan Town Forestry Centre, Changbai County	長白朝鮮族自治県龍泉鎮林場	曹龍君	439-8235238	439-8235238	木製品加工 Processing of wood products
C-J-42	長白県泥粒河西洋参場 Pug River American Ginseng Centre of Changbai County	長白朝鮮族自治県泥粒河参場	王本有	439-8879201	439-8879200	西洋人参及びその関連製品 American ginseng and related products
C-J-43	長白県宝泉山参場 Bao Quan Mountain Ginseng Centre of Changbai County	長白朝鮮族自治県宝泉山参場	韓東浩	439-8879667	439-8879669	東本人参 Korean ginseng
C-J-12	延辺慶豊貿易有限公司 Qing Feng Trade Co. Ltd. of Yanbian State	図們市徳興胡同6号	李美麗	433-2285616	433-2863076	衣類、靴、帽子、特産品 Clothing, shoes, hats, speciality products

遼寧省

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+86)		出展品目
				FAX (+86)	E-mail	
C-L-01	丹東中恒建材經貿公司 Dandong Zhongheng Building Materials Trading Co.	丹東市振安區五道	王麗英	415-2829177 415-2829177		建築用石材、建築防水材、水産物、栗 Stone for use in building, architectural waterproofing materials, marine produce, chestnuts
C-L-02	遼寧華曦集團公司 Liaoning Huaxi Group Corp.	大連市人民路95号	範力	411-2805744 411-2639753		革製衣類、羊の皮製品、毛皮裝飾品 Leather garments, sheepskin products, fur accessories
C-L-03	遼寧万融貿易有限公司 Liaoning Wanrong Trading Co., Ltd.	大連市中山区興和街2号	劉心梅	411-2657779 411-2808346		ゴム靴、厨房用ステンレス容器、写真立て、画枠 Rubber shoes, stainless steel kitchen containers, photograph frames, picture frames
C-L-06	遼陽濱河化工有限公司 Liaoyang Binhe Chemical Industry Co., Ltd.	遼陽市文聖区中華街	李佩	419-4324880 419-4323936		クレゾールなど Cresol, etc.
C-L-07	遼化億方化工実験第二工場 Liaohua Yifang Chemical Industry Experiment Second Factory	遼陽市宏偉区西環路16号	谷郁娟	419-7672155 419-7673166		芳香族炭化水素溶剤など Aromatic hydrocarbon solvents, etc.
C-L-04	遼陽炭素有限責任公司 Liaoyang Carbon Company Ltd.	遼陽市白塔区衛國路一段65号	常愨艶	419-2138678 419-2250105		グラファイト電極 Graphite electrical machinery
C-L-05	遼陽凱嘉五金塑料有限公司 Liaoyang Kaijia Hardware Plastic Co., Ltd.	遼陽市太子河区祁家鎮唐庄村	夏鳳宏	419-2190452 419-2190610		使い捨てライター Disposable lighters
C-L-08	遼陽県剣道服飾有限公司 Jiandao Clothing Co., Ltd. of Liaoyang County	遼陽市首山鎮遼鞍路北段	宋曉光	419-5156417 419-5156230		剣道布、剣道着 Kendo (Japanese fencing) equipment
C-L-11	丹東糧油実業集团对外貿易公司 Dandong Cereals And Oil Industrial Group Foreign Trade Co., Ltd.	丹東開發区房・2号楼710室	金美善	415-3140868 415-3128014		雜穀、豆類 Assorted cereals, beans
C-L-12	丹東中聯化工有限公司 Dandong Zhonglian Petrochemical Limited Company	丹東開發区L区67号楼202室	張永和	415-3149968 415-3171138		石油化学製品 Petrochemical products
C-L-13	華展国際貨運代理有限公司丹東分公司 Dandong Huazhan Trade Co., Ltd.	丹東元宝区永安街永安花園新区58号	畢海峰	415-6519185 415-6519177		水産物、日本製品輸入 Marine produce, import of Japanese products
C-L-14	丹東方綠有機産業有限公司 Dandong Oriental Green Organic Industrial Co., Ltd.	開發区H区51号楼202室	馮悦萍	415-6184308 415-6178815		有機苺 Organic strawberries
C-L-15	丹東中鉄对外服務有限公司 China Railway Foreign Service (Dandong) Co., Ltd.	丹東市振興区十一緯路3-4号	劉志勝	415-6521577 415-2021727		水産物、家具 Marine produce, furniture
C-L-16	丹東誠遠貿易有限公司 Dandong Chengyuan Import & Export Co., Ltd.	開發区B区15号楼109室	徐軍	415-3122656 415-3120178		工芸品 Craft products
C-L-17	丹東天富貿易有限公司 Dandong Tianfu Trade Co., Ltd.	丹東市振興区十緯路5号	張玲	415-2121588 415-2129356		農産物 Agricultural produce
C-L-18	遼寧開發区 Liaoning Economic Development Zone	瀋陽市北陵大街45-1号	孫毅	24-86892298 24-86892613		展示紹介 Exhibits introducing the area
C-L-19	遼寧省阜新市 Liaoning Fuxin City	瀋陽市北陵大街45-1号	孫毅	24-86892298 24-86892613		展示紹介 Exhibits introducing the area

モンゴル

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+976)		出展品目
				FAX (+976)	E-mail	
M-01	モンゴル外国投資貿易庁(FIFTA) Foreign Investment and Foreign Trade Agency of Mongolia	Government Building-11, Ulaanbaatar 211238	OTGONTUYA	11-326090 11-324076		投資プロジェクト資料 Information on investment projects fifta@investmongolia.com
M-08	ダルハン・マハエクスポ株式会社 Darkhan Makh Expo Co.,Ltd	Aimag, Darkhan Sum, 3-D Bag, Darkhan Uul	DAVAANYAM	1-372-3-3326 1-372-3-4534		乾燥馬肉製品(200gパック等)、ペットフード Dried horsemeat (200g packs), pet food makhexpo@mongol.net
M-05	ハタン・スイヘ・インペックス株式会社 Khatan Suikh Impex Co.,Ltd	Baga toiruu-35, Ulaanbaatar 23/198	ULZIIBAYAR	99-114141 11-311900		缶詰等の肉製品(牛肉・ラム・馬肉) Canned meat products (beef, lamb, horse) namjil@mongol.net
M-02	ゴビ・コーポレーション Gobi Corporation	Khan-Uul District-6, Ulaanbaatar 52	DOLGORSUREN	11-342713 11-343081		カシミヤ製品、ラクダ毛製品 Cashmere and camel wool goods gobi@mapicnet.mn
M-07	アリマ・ジョー株式会社 Arima Geo Co.,Ltd	Choimbolin Str 4-1, Research Center of Trade Union, Room-27, Ulaanbaatar	ENKHCHULUUN	11-311713 11-311713		岩塩その他モンゴル国産食品、カシミヤ製品 Rock salt and other Mongolian foods, enku@arima-japan.co.jp
M-09	モンゴル・ツアー株式会社 Mongol Tour.,Ltd	Sukhbaatar Square-11, MR Party Building, Room-301, Ulaanbaatar	GALBADRAKH	11-322782 11-322782		ツアーパンフレット Tour pamphlets montour@mbox.mn

ロシア極東

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+7)		出展品目
				FAX (+7)	E-mail	
R-02	沿海地方商工会議所 Primorsky Chamber of Commerce & Industry	690-600 Vladivostok Okeansky prospekt 13 A	BREZHNEV, Vladimir	4232-269630 4232-227226		投資プロジェクト Investment projects

新潟

企業番号	企業名	所在	担当者	TEL (+81)		出展品目
				FAX (+81)	E-mail	
N-01	財団法人にいがた産業創造機構(NICO) Niigata Industrial Creation Organization	〒950-0078新潟市万代島5番1号	高橋洋一	25-246-0063 25-246-0030		パンフレット、IDSコンペ入賞作品 Pamphlets, prize-winning products y-takahashi@nico.or.jp
N-02	財団法人新潟県県央地域地場産業振興センター Central Niigata Prefecture Regional Industries Promotion Center	〒955-0092三条市須頃一丁目17番	南波進栄知	256-32-5806 256-32-5701		グッドデザイン賞受賞作品 Products that have won design prizes s-nanba@kenohijba.or.jp

地域別貿易投資セミナー

...2004 北東アジア経済会議 / 北東アジア経済フォーラムイン新潟関連行事

黒龍江省

「黒龍江省の旧工業基地の調整と改造に関する問題」

黒龍江省商務庁助理巡視員
喬光漢



現在、わが省は中央政府の支持の下で東北地方の工業基地振興戦略を実施しており、2010年を目途に、以下のような措置を取る予定です。

1) 体制・機構を刷新し、全力をあげて国有企業の改革を推進します。

国有企業の改革資金を調達し、企業の社会づくり機能を分離し、失業者を保護し、国有企業・国有持株企業の財産所有権制度を改革し、財産所有権の主体の多元化を実現します。同時に、国内外の大手企業との合併・協力を強化し、地域を越え、業種を超え、所有制を超え、国境を超えて経営する大企業・企業グループを発展させ、わが省の国際市場競争における主力とします。

2) 6大産業群を発展させ、6大基地を建設し、工業構造の改革を全面的に推進します。

設備製造業の産業群を発展させ、国際競争力を備えた近代的巨大設備製造基地を建設します。

石油化学工業の産業群を発展させ、ハルビン、大慶、チチハル、牡丹江などに石油化学工業基地を建設します。

エネルギー工業の産業群を発展させ、東北地方の石炭と電気基地を建設します。

自然食品、緑色食品の産業群を発展させ、全国最大の食品加工基地を建設します。

製薬工業の産業群を発展させ、わが国の重要な「北薬（北方製薬）」生産基地を建設します。

森林工業の産業群を発展させ、製板・製紙、家具生産などわが国の重要な森林工業基地を建設します。

3) 農業構造を調整し、近代農業の発展を加速します。

乳牛、肉牛、豚の生産を発展させ、2010年には牧畜業を農業総生産金額の60%とし、栽培業と牧畜業の位置を転換します。

自然食品の総量発展、標準化生産、品質管理、付加価値増、市場開拓の5つの内容を重要視し、自然食品生産大省の地位を一層強化します。

遺伝子組み替えのない大豆産業地帯の建設を重視し、トウモロコシ、小麦、水稻の生産を強化します。

4) 観光業とサービス業を重点に、第三次産業の発展を加速します。

新しい観光コースと観光地を開発します。また、近代的・国際的物流センターなどを建設し、情報交換、金融保険、不動産、仲介サービス等の近代サービス業の発展を加速するとともに、伝統的なサービス業、文化産業の発展を促進します。

対外開放を堅持することは、わが省の旧工業基地を振興させる基本原則です。2003年の対外貿易輸出入総額は53.29億ドル（対前年比22.54%増）、その内、輸出は28.74億ドル（対前年比44.62%増）に達しました。外資利用額は10.29億ドル（対前年比8.9%増）、対外請

負プロジェクトと労務協力の営業額は2億ドルに達しました（対前年比28.02%増）。黒龍江省の主な貿易パートナーはロシア、EU、韓国、日本、アメリカの順です。

新しい年にあたり、黒龍江省は戦略的投資者を誘致して国際協力を強化し、対外開放のレベルを向上していきます。そのため、一連の優遇政策を制定し、外資の投資分野をさらに拡大し、国有企業改革への外資参入を歓迎するとともに、インフラ整備などの分野への参入も歓迎します。

吉林省

吉林省対外貿易経済合作庁副庁長
賈鴻波



中国政府が支持している東北従来工業基地振興戦略は、沿海経済特区建設、浦東新区開発、西部の戦略的大開発に続く、重大な戦略的決定です。この戦略によって、産業構造の調整が推進され、東北地方は新型産業基地、中国経済の新しい成長区域になるでしょう。

この新しい発展チャンスに際して、吉林省は省の実情により、加工製造業を大きく、強く発展させることを中心に、5大産業基地を建設する新しい発展目標を打ち出しています。

自動車産業基地の建設

第一自動車グループを中心に、完成品自動車の生産規模を拡大し、中・大型トラック、乗用車、軽自動車の3大体系とすること。ドイツ・フォルクスワーゲン会社、トヨタ自動車など多国籍企業との協力を拡大すること。自動車部品産業を発展させ、長春、吉林自動車工業園区と国家自動車部品輸出基地を建設し、海外自動車部品企業の技術を導入し、部品付属能力を向上すること。自動車貿易やサービス業を発展させ、中国の自動車物流センターを創出ことなどです。2010年には、吉林省の年間自動車生産量150万台、第一自動車グループの自動車生産量260万台、売上高も3,200億元を見込みます。

石油化学産業基地の建設

ファイン・ケミカル工業、高性能合成材料と特種材料の生産を発展させること。100万トン級エチレン生産増設工事、ABS・ポリエチレン・SBR・有機珪素などの生産設備を改造すること。炭素繊維、ポリカーボネートなどの新製品の生産規模を拡大することです。2010年には、年間石油工業の売上高は1,000億元に達する見込みです。

生態型自然農産品加工基地の建設

トウモロコシや大豆の付加価値加工、畜禽乳の付加価値加工、長白山生態食品の3大産業を発展させ、産業チェーンを伸ばし、標準化生産を推進し、農産品加工業を第3の基幹産業につくりあげます。

現代的な漢方薬及びバイオ製薬基地の建設

長白山北の薬材資源とバイオテクノロジーの優位性を基に、自主研究開発能力を高め、国際基準に基づいて生産を行い、現代的な漢方薬やバイオ製薬産業を発展させます。通化・敦化を2大医薬城とし、長春・吉林に医薬産業園地を建設します。

光電子情報などのハイテク産業基地の建設

長春の国家光電子産業基地を中心に、光電子情報及びソフトウェア産業、新型素材産業、現代農業技術などのハイテク技術を発展させま

す。

5 大産業基地の建設と、伝統産業の改造とレベルアップを通じて、最終的には吉林省を中国の重要な現代加工業、製造業基地とします。

また 21 世紀に入って、吉林省は「生態省」の建設案を打ち出し、経済効果、社会効果、生態効果のバランスのとれた発展を実現させるために努力しています。緑色植物を高付加価値化し、資源優位を市場競争優位に転化し、自然産業、自然製品を主とする生態環境保全型の効果的経済を図ります。また、耕地を林に戻し、天然草原の回復と建設を行い、水土流失や河川流域の汚染を抑え、工業廃水、排気ガスの排出を抑制して、森林、水、土地、鉱産などの資源の合理的利用と保護レベルを高め、資源の永久継続利用、経済の持続的発展、生態環境改善の実現に向けて努力しています。

吉林省はすでに世界の 145 カ国・地域と貿易関係を結び、2003 年の輸出入総額は 61.7 億ドルに達する見込みです。1984 年に初の外国投資企業の設立を許可して以来、吉林省は累計 7,000 社の外国投資企業の設立許可を出し、契約外資額 76.8 億ドル、稼動外国企業 3,000 社、累計外資実際利用額 42.6 億ドルに達しています。世界のトップ 500 企業の中でも、アメリカ・フォード、ドイツ・フォルクスワーゲン、トヨタ自動車など 33 の多国籍企業が吉林省で投資を行っています。

吉林省と日本との経済協力は 1985 年に初の日本投資企業が設立されてから、18 年が経ちました。現在、吉林省内の日本投資企業は 307 社あり、契約外資額 1.7 億ドル、実際外資利用額 2.8 億ドルで、それぞれ吉林省に投資している 55 カ国・地域の中で第 7 位、第 6 位に過ぎません。他の国・地域に比べて数が少ないだけでなく、規模も小さく、日本と吉林省の「一衣帯水」の地域的優位にふさわしくありません。一部の日本企業が吉林省への投資で迷い、状況を見守り、決心がつかず、チャンスを見逃してしまうのは非常に残念なことです。新しいチャンスが巡ってきたいま、日本企業がこれを見逃すことのないよう期待しています。

延辺朝鮮族自治州
対外貿易経済合作局副局長
李龍洙



延辺州は中国で最も朝鮮民族が集中し、中国東北地区唯一の少数民族自治州です。総面積は 42,700km² で吉林省総面積の 4 分の 1 を占め、人口は 211.8 万人。主な特徴は -

地理的優位性

北朝鮮、ロシアと国境を接し、日本海まで 15km。自治州内に 11 カ所の対外開放税関があり、内 8 カ所が道路税関、2 カ所が鉄道税関、1 カ所が空港税関です。ヨーロッパとアジアを結び、辺境かつ近海という地理的位置にあって、図們江地域開発の潜在性を有しています。

生態環境と自然資源

長白山地域にあって森林面積が 84.9%、森林特産品に恵まれています。野生植物 1,460 種（内、薬用植物が約 800 種）、野生動物約 1,200 種に恵まれ、朝鮮人参、鹿の角、テンの毛皮は東北の 3 大宝物といわれ、朝鮮人参と鹿の角の生産量は国内第 1 位です。また、50 種余の金属鉱産物と 40 種余の非金属鉱産物が確認されています。

対外連携における人間関係

北朝鮮、韓国、ロシア、日本、アメリカ、カナダ、香港、マカオなどの国・地域の朝鮮族との血縁関係が対外交流を促進し、経済・貿易協力に重要な架け橋となっています。

高い教育レベルの労働力

平均教育レベルが高く、1万人当たりの科学技術者が522人、10万人当たりの短大卒以上が3,037人で、全国や吉林省平均を上回っています。

1) 延辺州は経済建設を中心に改革開放を拡大することにより、国民経済、社会の各方面の事業に成果を上げてきました。プロジェクト建設、都市化建設、ソフト環境建設、社会保障体系建設の4つを重点建設とし、伝統的産業を基盤として、基幹産業、優勢産業を育て、ハイテク産業を発展させます。すなわち漢方薬を主とする医薬産業、緑色食品・民族食品を主とする食品産業、パルプ・木材加工を主とする森林産業を発展させるとともに、長白山や国境を主とする観光産業、オイルシェール・鉄・金などの鉱産産業、水力・火力発電を主とする電力産業、タバコ・食用菌類などを主とする特産品産業、亜麻・綿紡績や服装製造を主とする紡績産業を発展させます。

2) 地域内に道路、鉄道、空港の立体的な交通ネットワークが建設されています。鉄道は中国各地の大都市に加え北朝鮮、ロシアに直通。航路は琿春 - 羅津 - プサン、琿春 - ポシエツト - 秋田、琿春 - ザルビノ - 新潟、琿春 - ザルビノ - 束草の4航路が就航しています。延吉空港は国家4C級標準に達し、大・中型飛行機が離着陸できる国際空港となり、国内外空路が開通しています。

3) 観光事業が急速に発展してきました。長白山の自然・3国国境・朝鮮族の風土と人情という3つの観光資源、生態観光・冬季観光・国境観光・民族観光の4つの観光産業を開発してきました。

4) 図們江地域国際経済合作区の開発は、国連などの国際機関や中国政府の支持、北東アジア各国の参加を得て、中朝口の地方政府の交流が活発化し、輸出入貨物も増え、国境観光も盛んになりました。また現在10万人以上が海外で働き、2003年の銀行への振込額が6億ドル以上に達し、経済総量が低い中であって、延辺の消費市場を支えています。

5) 国境開放地域として中央政府、吉林省政府から資金投入と政策面で特別な配慮を得てきました。国家レベルの琿春边境経済合作区、省レベルの延吉経済開発区、安図・長白山観光開発区、敦化開発区、図們開発区があります。同時に、民族地域の自治政策を進め、東北伝統工業基地振興政策を受けています。

2001年3月、国務院の西部大開発優遇政策により歴史的なチャンスを与えられました。特に、税収、土地、金融、人材採用面において各種政策を取り、良好な投資環境を作り上げてきました。2003年、中国は東北伝統工業基地振興戦略を打ち出しました。延辺はこの機会に、体制・組織を改め、経済戦略の調整、産業構造の整備、経済総量の拡大、革新的な競争力の増強を図ります。

これまでに延辺に進出した日本企業は56社、投資総額は約7,000

万ドル。2003年の対日貿易総額は約5,300万ドルで、輸出が4,300万ドル、輸入が960万ドルです。主な輸出商品は、紡績製品、服装、木材、木材製品、マツタケ、大豆、海産物などで、輸入商品は各種電子・電気設備・部品、紡績原料・製品、各種機械・部品などです。対日貿易額は延辺州貿易額の約15%、さらに発展する潜在性があります。

遼寧省

遼寧省対外貿易経済合作庁副庁長
張貴新



中国のWTO加盟と投資環境の改善に伴い、遼寧省の対外開放の水準は大いに向上し、経済の発展と社会の進歩が著しく加速されています。2002年、全省の輸出入貿易額は217.4億ドル（内、輸出123.7億ドル）に達しました。昨年末までに、外資系企業2万社、実行ベースの外資利用額253億ドルで、世界のベスト500企業のうち、198社が遼寧省で事業を展開しています。

遼寧省は長年変わることなく、日本を対外開放の重点国家として貿易の往来を強化してきました。今、日系企業は遼寧省で4,266社、全省における外資系企業の21.3%を占め、契約ベースの投資金額は80.7億ドル、香港・マカオに次いで遼寧省への海外投資の第2位にあります。昨年の双方の貿易輸出入総額は79.1億ドル、その内遼寧省からの輸出は46.8億ドルで、国別で日本は第1位となっています。東芝、松下、三菱、三洋、ブリジストン、三井物産、マブチモーターなどが遼寧省で大規模な投資活動を行い、大きく事業を展開し、良好な経済効果を獲得しました。こうしたことは私たちの友好協力の豊かな成果であるとともに、更に経済協力・友好関係を強化していくための基盤でもあり、同時に成熟した経済協力の段階を迎える現われでもあります。

いま、中国政府は東北地区旧産業基地の振興戦略を実施しています。これは、中国の沿海経済特区、西部大開発戦略に続く、地区経済の均衡発展を加速するための一つの大戦略と言えます。中央政府は産業発展の支援、プロジェクトの許可、財政・税制・金融、企業負担の減免、資源型都市の産業転換などの面で支援を与えます。遼寧省を含む旧工業基地を、新型産業基地と新たな重要経済成長地域に建設し、発展させるものです。

遼寧省の実際の状況に基づき、自動車・船舶・飛行機・工作機械・プラント設備などを中心とした設備製造基地、石油化学・鋼鉄・新型建材を中心とした原材料基地を目指していくと同時に、IT・バイオテクノロジー・製薬・新素材を中心としたハイテク産業、食糧・畜産・果物・野菜・水産品の二次加工を中心とした農産物加工業、金融・情報・近代物流を中心としたサービス産業という3つの産業の確立を着実に進めていきます。また、国有大中型企業の再編・改革、資源型都市の産業転換・持続的発展を実現します。

日本とは、特に次の分野において広く協力を求めていきたいと思えます。

工業分野 - 石油化学、冶金、機械、自動車、船舶、電子、製薬、建材など。遼寧省の国有企業の再編と改革に参加していただき、重点

プロジェクトの開発、資源型都市の産業転換などに参入していただきたい。

ハイテク分野 - 遼寧省のハイテク・サイエンスパークの開発に参加していただき、IT、オートメーション、新素材、バイオテクノロジー、製薬などの分野における技術開発・産業化を事業展開していただきたい。

農業分野 - 農産物の生産・加工、加工・輸出基地を合併で作り、近代農業モデル地域、食品機械と農業に関する新技術の開発、新品種の開発、水産品の養殖と近海の開発に協力していただきたい。

インフラ分野 - 交通、通信、水利、観光、環境保護などのプロジェクトへの投資を歓迎します。

その他、遼寧省は小売業、対外貿易、観光、建材などの分野で对外合作を積極的に拡大していきたいと考えています。

21世紀、中国はWTOに加盟し、市場経済体制が改善されると同時に、わが国の旧工業基地振興戦略の実施という機会に恵まれました。日本の皆様に遼寧省の旧工業基地の調整、改造、再興という事業に積極的に参加していただき、協力を強化し、相互の繁栄と共同発展の実現を期待しています。

内モンゴル自治区

内モンゴル自治区商務庁副庁長
徳 順



内モンゴル自治区は中国北部の辺境にあって、総面積 118.3 万 m^2 、およそ全国の面積の 8 分の 1 を占めます。北はモンゴル、ロシアと境を接し、国境線は 4,220km 余、18 個の辺境口岸があります。東南西は中国の 8 つの省区と隣接し、東北、華北、西北 3 つの地域を横切ります。東西を結び、内外を結ぶ重要な役割を果たしています。

内モンゴルは広大なばかりでなく、地表・地下資源が豊かです。全自治区の利用可能な耕地は 549.14 万ヘクタール、1 人当り耕地面積は全国のトップにあります。牧場面積は 8,667 万ヘクタールで全国 5 大牧場のトップを占め、多様な家畜資源を有しています。大興安嶺を主とする森林面積は 1,407 万ヘクタール、林木蓄積量は 11.2 億 m^3 で、森林面積は中国のトップを占め、国の重要な林業生産基地となっています。内モンゴルの埋蔵鉱石資源は、世界で確認された 140 余種の鉱産物の内 120 余種類が発見され、「鉱産埋蔵量表」にある 72 種類の鉱産物の内 40 余種類の埋蔵量は全国の 10 位以内にあり、中でも鉛、亜鉛、錫、ビスマスは 5 位以内、銅、タングステン、モリブデンは 7~10 位、キュリウム、ベリリウムは中国でトップ、世界で 2 位を占めています。エネルギー資源もきわめて豊かで、石炭の確認埋蔵量は 2,300 億トン、良質で採掘しやすいのが特徴です。石油、天然ガスは全自治区で 13 の石油ガス田が確認されています。石油総資源量は 30 億トンと予想され、二連盆地で年間百万トンを生産する油田が竣工、天然ガスの総資源量は 10,000 億 m^3 に達し、今鄂爾多斯地区で生産に入りました。希土資源にも恵まれ、希土酸化物の確認埋蔵量は全国の 90%以上、世界の約 80%を占めています。さらに鉄合金、非鉄金属、希少金属、建築原材料、その他ノンメタル及び化学工業原料など、開発潜在力は極めて大きいものがあります。

これまでに、内モンゴルはおよそ100カ国・地域と友好交流や経済貿易の協力関係を打ち建てました。2002年末までに全自治区が設立許可した累計外資投資企業は約1800社、累計35億ドルの外資を利用し、対外貿易の輸出入額は累計205億ドルに達しています。

内モンゴル自治区は、中国が西部大開発戦略を実施する上で重要な位置にあり、内モンゴルの西部大開発戦略の中心が「トップテン工程」です。すなわち、生態建設、交通建設、情報ネットワーク、水資源開発・節約・灌漑、都市基盤施設建設、教育文化の基礎建設、構造調整と産業レベルの向上、バイオテクノロジー、草原文化観光、農村牧畜区の小康生活レベルの達成です。内モンゴルを21世紀の中国经济成長の重要な拠点とします。

内モンゴルは自らの発展を速めると同時に、いっそう対外開放を進め、外資を誘致し、多くの分野で広範な協力を図ります。内モンゴルには国家が少数民族地区に与える特別な政策と西部大開発を実施する特惠政策があり、各地区が制定する外資誘致の特別措置があります。さらに投資環境の向上、交通・通信・インフラ建設の進展、鉄道・道路・空路網の充実など、内モンゴルと国内外の交流・協力を進める条件を整えてきました。

日本は内モンゴルの重要な経済・貿易のパートナーです。2002年までに内モンゴルに投資・設立した日系企業は152社、契約外資額は7,215万ドルに上り、2002年の内モンゴルの対日輸出額は1.63億ドル、輸入額は2,278万ドルに達しました。内モンゴルと日本とは経済的な補完関係にあり、日本は豊かな資金と先進的な技術とノウハウが、内モンゴルは豊かな資源と開発可能性があります。今度はいっそうの貿易・経済の交流・協力が発展することを確信しています。私たちは日本を含め、世界各地からの投資、企業進出、観光を歓迎し、互惠の原則に基づく共同の発展を促進します。

モンゴル

「モンゴルの産業と貿易分野での発展状況

～モンゴル・日本間での経済協力を深めるには～

モンゴル産業貿易省
産業政策調整局長 バダルチ



モンゴル国が計画経済から市場選択経済に移行し始めてから14年が経過しました。この間、財産の状況が変化し、私有財産に基づいた経済を作り上げました。しかし、経済の誤った行動と考えによって、産業につまずきが見られました。1989年にはGDPの37.2%を工業生産が占めていましたが、1999年に19.9%に落ち込みました。即ち、モンゴル国の社会経済の変化と新しい制度が出来る一方で、私たちの産業に対する経験が不足であったためだと考えられます。2000年、政府は産業の支援・発展、輸出の増加に対して、いますべきこと、長期間に渡り将来に向けてすべきこと、2つの目標を発表しました。前者は産業発展のための環境・技術力を高め準備をすること、後者は輸出を増やすようにすることです。

政府の発表以降、良い傾向が見られます。工業総生産が2003年に1999年より16.4%、2002年より1.9%増加しました。中でも、加工業は2003年に1999年より42.5%、2002年より2.5%増加しました。

この増加は、日本の支援と協力があつたからです。日本の総投資額は60.4億ドルに上り、中国、ロシア、韓国に次いで4番目になります。166の企業が営業活動をし、その50%を軽工業に投資しています。

モンゴルと日本の貿易額は、2003年11月時点、輸出は790万ドル、輸入が5,970万ドルとなっており、モンゴルは6,000トンの蛍石、7万枚のカシミア製品、100トンの塩等を日本に輸出しました。日本からは電線、ラジオ・テレビ・カメラ部品、自動車等を輸入しました。私たちは貿易の落ち込みを防ぐため、日本に馬肉、肉製品、ペットフードを輸出し、群馬県の食肉工場、高崎市のソーセージ工場を調査し、新潟県五泉市のメリヤス工業の代表者をモンゴルへ招待し、意見を交換しました。

輸出を支援し、モンゴルで作られた製品を日本の消費者まで届けるチャンスとして、2005年に予定されている愛知万博2005に向けて準備しています。これからは、輸出工業生産に重点を置き、貯蓄と外貨を増やし、安定した発展を目指す輸出促進プログラムを進めます。

モンゴルは次のとおり、各種金属、燐、銅等の鉱物が埋蔵され、工業化の可能性がります。

資源の種類	埋蔵量(百万トン)	鉱層
鉛、亜鉛	3.05	紅亜鉛800トン、黒鉛424.5トンなど
錫	2.2万トン	ジャンチワランガ層
希少金属	0.4(鉱石)	ムシギアホドガ層
銀	0.01	アサガト層など
金属	452.8	トモルトルゴイ層0.251億トン バヤンゴル層1.32億トン トゥムルテ層2.2億トン
ウラニウム	0.06	マルダイ層1,104トン ゴルバンボラグ層1.61万トン ドルノド層2.89万トン
燐	2,400	ウランドシュ 4,420万トン オリンダバー 1,530万トン、 ウングログノール1億トン、 ブリンハン 2,600万トン

モンゴルの各都市では、以下のように工業団地計画があります。
ダルハン市にて

- a) 輸出用農産品加工工業コンプレックス
- b) 輸出用食肉、食肉加工
- c) コンピュータ、電子製品
- d) 農業機器

ゾーンモッドゥ市にて

- a) 畜産品の薬用利用インキュベーター
- b) 情報通信技術
- c) バイオテクノロジー・インキュベーター
- d) 皮革・カシミア製造

ウランバートル市とバガハンガイ区にて

- a) 国際空港、技術センター
- b) 旅客ケータリングサービス
- c) ホテル・観光センター

チョイバルサン市にて

- a) マルダイ、ウランツァフ、トゥムルテの混合金属鉱からの金属加工
- b) 輸出用農産品加工工業コンプレックス
- c) 輸出用食肉・食肉加工

チョイル市にて

- a) 銅資源を活用した銅パイプ、銅線等生産
- b) 輸出用農産品加工工業コンプレックス
- c) 情報通信技術パーク

エルデネト市にて

- a) 輸出用農産品加工工業コンプレックス
- b) 輸出用食肉・食肉加工

ホブド市にて

- a) 輸出用農産品加工工業コンプレックス
- b) 輸出用食肉・食肉加工

ナライハ市にて

- a) 家内工業支援

スフバートル市にて

- a) 木材加工
- b) 農業機器
- c) 殺虫剤
- d) 食品

これらの工業を、2004年～2008年、2008年～2012年の2段階で形成する予定です。アルタンブラグ、ザミンウド、ツァガーンヌールの国境地区に自由貿易経済地域を設立することとし、アルタンブラグの基本計画を承認しました。

モンゴル政府は2004年を「モンゴル観光年」と位置づけました。この機会に日本人の観光旅行者を増やすよう、様々な情報に基づいて幅広く活動したいと思います。

「モンゴルにおける投資チャンスと日本からの投資の現状」

モンゴル外国投資貿易庁長官
ガンゾリグ



1990年に政治・経済の変化が始まって以来、モンゴルは外国投資支援政策を続けてきました。「外国投資法」を国会で議論し、1991年に制定、1993年、1998年、2002年の改正を経て、外国投資における好環境が形成されました。外国投資は、モンゴル憲法、外国投資法その他の法律と国際条約などで守られています。

モンゴル政府は「二重課税防止条約」を31カ国と、「投資保護条約」を37カ国とサインし、また、投資紛争の解決に関するワシントン条約に1996年に、投資保険に関するソウル協定に1990年に加盟しました。また、モンゴルは世界銀行MIGA（多国間投資保証機関）の加盟国でもあります。

モンゴル国の政府は、外国投資に以下の種類の税金を軽減・免除し

ます。

発電・発熱工場、送電施設、鉄道、高速道路、航空貨物輸送施設、技術建設、通信ネットワークの分野で10年間免除、次の5年間50%軽減する。

石油・冶金・化学・金属・機械・電子加工の分野で5年間免除、次の5年間50%軽減する。

年間生産の50%以上を輸出する外国投資企業に対して3年間は免除、次の3年間50%軽減する。

また、農産物、牧畜、石炭、石油、鉱業、食品、繊維、毛織、皮革加工、木材工業、金属、化学、リサイクル、インフラ、観光等への外国投資があれば、それに関する設備への付加価値税、輸入税は免除となります。

外国投資企業は法律の保障によって守られ、外国投資者による財産の所有、利用、管理はモンゴル国内投資者と同じように扱われます。さらに外国投資者は、200万ドル以上の外国投資者に対するモンゴル政府との10~15年の存続協定、完全外資企業・支社・子会社の設立などの権利を有します。

モンゴルは、カジノ、麻薬、武器、わいせつ広告以外の投資をすべての地域で受け入れます。特に重要な分野としては、石油、鉱業、農・畜産・農業製品、インフラ、観光、情報・通信分野があります。

モンゴルは金、銅、ウラン、石炭、モリブデン、燐、石油等の天然資源が豊かです。また2003年末現在、2,500万頭もの家畜と広大な土地を有しています。

モンゴルはまた、手つかずの自然、伝統的な歴史・文化がある国です。2004年を「モンゴル観光年」とし、外国人観光客を増やそうといろいろな活動をしています。

アルタンボラク、ザミンウデ、ツァガンヌールには自由貿易経済地域を形成します。

モンゴルの優位点は次のとおりです。

- ・安定した政治状況、開かれた経済
- ・ロシア、中国の2大市場へのアクセス
- ・豊富な天然資源
- ・若くて教育された人口
- ・広大で美しい自然

国連貿易開発会議(UNCTAD)の2003年「世界の投資報告」では、モンゴルが外国直接投資率の高い国とされています。

1990年以降2003年末までに、モンゴルには世界の73カ国3,083の外国投資企業が、石油分野を含め、総額10億ドルの直接投資が入りました。中国が3.33億ドル、カナダ1.32億ドル、韓国8,100万ドル、日本6,000万ドル、アメリカ3,600万ドル、ロシア3,300万ドル等です。

日本からは166の企業が、総額6,000万ドルの直接投資活動を行ってきました。日本には、モンゴルに直接投資を入れている5大国の一つであり、モンゴル経済の重要な支援国家であり、投資、ビジネスの

重要なパートナーとしての役目を果たしてきました。

最近、新潟県五泉市のメリヤス工業の代表者達が、モンゴルのメリヤス工業の視察、調査を行いました。この結果は、日本の投資者にモンゴルのメリヤス工業に投資を行う、またお互いに協力し活動することに良い影響があると思います。

日本からの投資分野では、毛織・カシミア加工工業、軽工業、通信分野に多くの投資を行い、教育、交通、食品工業の分野にも多くの額が投入されています。

沿海地方

沿海地方副知事
ビクトル・ゴルチャコフ



「沿海地方の投資環境：日本との新たな協力関係の構築」

投資活動の活性化は経済成長の基盤です。予算が限られている状況で地方政府は海外資金の誘致策を重要視しています。海外資金の活用によって、次のような点が解決できると考えられます。

- ・ 資金不足の改善
- ・ 工業及びサービス業の設備の改新
- ・ 生産工程の管理方法の近代化
- ・ 沿海地方からの輸出品目の競争力向上

上記の問題点を解決することは、沿海地方にとってアジア・太平洋地域の国家間経済関係に対等なメンバーとして参加するための必要条件でもあります。

海外資金誘致のため、沿海地方投資環境の改善は最優先課題であり、地方政府の重要な戦略的課題の一つです。投資環境の改善は次のような地方特有の要因によって促されます。

- ・ 製造業に必要な原材料の存在
- ・ 有利な地理的条件
- ・ 質の高い労働力
- ・ 整備されたインフラ、特に海上交通・鉄道交通・通信インフラ
- ・ 高度な科学研究基盤
- ・ 整備されつつある金融市場及び支払能力の高い需要
- ・ 機能的な私的財産保護システム
- ・ 地元企業との取引制限の撤廃

投資環境の改善に向けた地方政府経済政策の中心はリスク削減、国際協力関係の安定性向上、経済環境の改善にあります。経済的・政治的リスクを削減するため、次のような取り組みが行われています。

- ・ 製品及び生産要素の自由移動に対する限定措置の撤廃
- ・ 地方の支払能力に合わせて海外投資家に対する保証と権限提供順序の決定
- ・ 投資資金蓄積を実施する組織的取り組み及び投資関連法的措置の開発

沿海地方統計委員会によると、2003年の半ばまでに海外投資家による沿海地方経済への投資額は8億ドルに上りました。1998～2001年の間には、沿海地方への海外投資の安定的な成長傾向がみられました。2002年には、投資額が減少しましたが（5,700万ドル）、2003年には成長回復の兆しが見えてきました（6,000万ドル）。

沿海地方への海外投資の中で、直接投資のシェアは1995年の30.2%から2003年の62.3%へと増加しました。直接投資は生産財部門の発達に貢献することから、非常にいい傾向であるといえます。

2003年の沿海地方への日本による投資は海外からの合計投資額の57.8%を占め、日本は沿海地方への最大投資国となりました。日本の次は米国(6.9%)、韓国(4.6%)、中国(4.6%)の順です。日本による累計投資額は5,860万ドルとなり(2003年1月)、沿海地方への累計投資額の17.3%を占めています。

日本は以下の企業に直接投資を実施しています。

・林業関係：

「(株)Technowood」(テクノウッド)、「(株)Hardwood」(ハードウッド)、「(株)Terneiles」(テルネイレス)

・漁業関係：

「(株)DMP」,「Nahodkinskaya BAMR」(ナホドカ BAMR)、「(株)Roliz」(ロリス)、「Tokai」(トーカイ)、「Polar」(ポラール)、「Pervoe Maya」(ペルヴォエ・マヤ)

・通信関係：

「(株)Vostoktelecom」(ボストークテレコム)

・ホテル業関係：

「(有)Versal」(ベルサイユ)

・航空会社：

「(株)Vladivostok Avia」(ウラジオストック・アビア)

・卸売業関係

「(有)トヨタ通商ウラジオストック」

・乗用車販売

「(株)Sammit Motors」(サミット・モータース)

外資系企業の生産性が沿海地方の平均を大きく上回っていることが、外資系企業の事業分析によって明らかになりました。外資系企業の生産量及び設備投資のシェアは外資系企業の全体に占める割合及び従業員の割合より数倍大きく、外資系企業の生産性は沿海地方の平均を2~2.5倍上回っています。

国際協力の活性化にとって共同投資事業は極めて重要です。沿海地方は日本との協力を視野に入れ、下記プロジェクトの実施に関心を寄せています。

1) 沿岸で水揚げされる水産物の高度加工施設の共同運営事業

事業の総費用は180万ドル。ロシア側のパートナーは水産研究企業「Tinro-center」(チンロセンター)。ロシア側の負担は55ドル。

2) 水産加工工場の設立

事業総費用は150万ドル。ロシア側のパートナーは漁業関係企業「(株)Dalrybtehtcentr」(ダリリブテクセンター)で、その負担額は60万ドル。

3) ナホトカ市の製材・木工事業

ロシア側のパートナーは「(有)Okeaninterbusiness」(オオケアンインテルビジネス)。必要な投資額は520ドルで、相手企業には49.5%の出資比率が期待されています。製品の全量は輸出用。

4) 伐木事業

ロシア側のパートナーは「(株)Primorskie lesopromyshlenniki」(プ

リモルスキエ・レソプロムイシュレンニキ」事業総費用は 440 万ドル。相手企業に 220 万ドルの出資が期待されています。

5) Olga 村における製材工場の建設事業

ロシア側のパートナーは「(株) Primorskie lesopromyshlenniki」。事業総費用は 380 万ドル。相手企業に 280 万ドルの出資が期待されています。

最後に、あらゆる協力可能性があり、積極的かつ効率的な協力は国家間の相互繁盛をもたらすことを強調したいと思います。ロシア極東及び沿海地方は国家間の経済協力を今後も建設的な貢献をしていきます。

ハバロフスク地方

「ハバロフスク地方の経済成長、投資及び対外経済」

ハバロフスク地方
経済担当第一副知事
ウラジーミル・シルキン



1998 年の金融危機以降、ハバロフスク地方の経済は安定的な成長を見せ、ここ 5 年間の経済指標の成長率はロシア全体の平均を上回っています。成長の要因としては高い投資成長率が挙げられます。過去 5 年間で設備投資が 3 倍増え、その年平均伸び率は 124.5%となりました。

ハバロフスク地方の高い成長水準は下記の要因によるものです。

- ・ 地方経済における高い鉱工業の割合
- ・ 鉱工業及び地方総生産の成長率を大きく上回る設備投資の伸び率
- ・ 多業種の存在
- ・ 地方政府による産業保護政策

経済・投資成長率 (%)

	1999	2000	2001	2002	2003 (推計)	平均
GRP (地方総生産)						
ロシア連邦	105.4	109	105	104.3	106.7	106.1
ハバロフスク地方	109.2	111.6	108.2	105	107	108.3
鉱工業生産						
ロシア連邦	111	111.9	104.9	103.7	107.1	107.7
ハバロフスク地方	110.2	124.7	112.3	105.1	107.2	111.6
投資額						
ロシア連邦	105.3	117.4	108.7	102.6	111	108.9
ハバロフスク地方	138	139	122	115	111	124.5

貿易

ハバロフスク地方の輸出のピークは 2000-2001 年(中国への飛行機の輸出)でしたが、2002 年にも輸出量はサハ共和国より 28.8%、沿海地方より 39.5%、サハリン州より 2 倍多い結果となりました。2003 年には輸出が 60%増加したと推計されています。

ハバロフスク地方の主な輸出相手国は中国、シンガポール、日本、韓国。主な輸出産業は機械産業、燃料部門、林業、鉄鋼業です。

国別輸出 (%)

	2001	2002
日本	7.7	8.8
中国	71.5	45.9
韓国	2.6	4.4
シンガポール	8.6	19
オーストリア	2.1	3.9
その他	7.5	18

品目別輸出 (%) 1999 - 2002 年平均

機械・設備	41.2
燃料	27.4
金属	6.0
木材及びその製品	22.3
その他	3.1

対外貿易と比べ、外国投資のシェアはまだ大きくありません。2002年、外国からの直接投資額は3,330万ドルで、ハバロフスク地方の投資額の10～11%に過ぎません。2002年までに、外国からの直接投資の累計額は1億4,200万ドルにとどまり、海外との投資協力は拡張の余地を残しています。

ロシア経済の特徴として挙げられるのは、総貯蓄と実施済み投資間に見られる乖離です。国内総生産における貯蓄のシェア35～37%に対し、投資のシェアは17～20%です。国内の資本を利用して設備投資を行うことが十分可能で、海外からの投資の必要性は大きいとは言えません。ハバロフスク地方においても貯蓄と投資の差が大きく、10～15%とされています。しかし、地方の産業部門は単純に資金だけを必要としているわけではありません。新しい技術と設備の必要性は極めて大きく、海外からの直接投資は今後も重要な役割を果たすと考えられます。

2001～2002年の間、海外からの投資は鉄鋼、林業、木材加工、食品及び交通部門に集中していました。林業と木材加工は以前から輸出産業の一つであり、海外との投資協力が積極的に行われている分野でもあります。マレーシアの「リンブナン・ヒジャウ」社はハバロフスク地方の最大伐採企業です(100万m³)。100%出資の日本企業の「ワニノ大陸」は地方の最大製材企業です(地方の製材生産の30%、52,400m³)。

主な投資国 (%) 2000 - 2001 年

オーストリア	45.9
中国	27.3
日本	15.0
米国	6.2
その他	5.6

総輸出における製材のシェアは5～6%に過ぎませんが、ここ数年

間にわたって輸出量が増加しています。「ワニノ大陸」社はハバロフスク地方の近代化された木材加工企業の一つです。「ワニノ大陸」社は、ここ3年、生産部門に930万ドルを投入し、その60%が設備・技術改善への投資でした。この投資によって生産量及び品揃えが大幅に増加しました。2003年の総売上は20%増、収益率は6%増加しました。また、日本市場の規準に合致した製品を生産し、ハバロフスク地方の総製材輸出において40%のシェアを占めています。

ハバロフスク地方の木材加工部門において成功を収めている企業として、マレーシアの「リンブナン・ヒジャウ」社があります。2002年、「リンブナン・ヒジャウ」社はスクパイ村で木材加工工場（年間生産能力：製材2万m³、チップ1.5万m³）を建設し、現在ゴリン村で製材2万m³の工場、シジマン村で製材2.5万m³とチップ1.5万m³の工場を建設しています。2001～2003年の投資額は2,700万ドル、2003年のハバロフスク地方の総製材輸出における当社の割合は8.2%です。

その他、投資協力例としては、「ムノゴヴェルシンノエ」金山を開発している「ハイランド・ゴールド・マイニング」社が挙げられます。5,000万ドルを投資し、2002年にロシアの金採掘企業のトップ3に入りました（年間採掘量は5.7トン）。

最大のプロジェクトは、デカストリ村での石油ターミナルの建設です（エクソン・ネフテガス、投資額3億ドル）。また、中口肥料生産プロジェクト（ボアオ社、300万ドル）が実施中で、日商岩井・シホクコーポレーションとの化粧板工場建設（コムソモリスク地区、2,000万ドル）及びサムソン社・韓国復興開発銀行との石油高度加工コンプレックスの建設（ハバロフスク石油精製所、3.24億ドル）などのプロジェクトが準備段階にあります。

最後に再度強調しなければならないのは、ハバロフスク地方における投資協力はまだ大きなシェアを占めていないものの、着実に発展していることです。ハバロフスク地方政府は海外との投資協力を地方経済の戦略的課題の一つとして重要視しています。国際貿易と投資協力における問題解決のために、地方政府は2001～2005年の投資政策及び対外経済政策の主要方針を打ち出しています。

（第2部） 「ハバロフスクの水産加工分野での日ロ協力の可能性について」

ERINA 経済交流部部長代理
佐藤 尚

第2部では水産業ということでセミナーを行います。ERINAでは経済産業省の委託により、ロシア極東から様々な分野の専門家を短期間招聘し、日本で視察・研修を行っています。ロシア極東を見ると外貨を稼げる産業は、水産業・木工業といった1次産業が中心になるので我々もここ7～8年の間、1～2週間程度、この分野の研修をやってきました。

今回はハバロフスクから水産の専門家を3名招聘し、研修と経済会議の時期を合わせてセミナーを開催することとしました。3名から自分の仕事や会社のPR、具体的な案件をお話ししていただき、質疑応答を行って水産分野の理解を深めてもらいたいと思います。

ハバロフスク地方政府
資源管理省漁業管理局
経済・条約課専門家
リュポフ・ジガル



ハバロフスク地方の漁業は水産資源の加工、地方民への魚類製品の供給など、様々な活動を行っています。ハバロフスク地方で捕れる主なものは、スケソウダラ、オホーツク海ニシン、サケ、カニ、エビ、樺太ししゃも、淡水魚類、イカ、海藻類などで、このような魚類が沿岸漁業を促進しています。

現在ハバロフスク地方では、漁業会社が150社登記され、漁獲企業と加工企業から構成されています。人口30万人規模の沿岸部の都市では、その経済部門として漁業に7,000人の職場を保障しています。地方民の食料品消費のバランスは、魚類タンパク質成分が18%であり、海岸・アムール川周辺の州民と北の少数民族は魚類と海産物が主食となっています。

ハバロフスク地方政府では、漁業改革のため地方内水揚量の1/4以上を占める沿岸漁業の発展方法を策定しています。1995年～2002年、ハバロフスク地方からの海産物輸出量は総輸出量の9%から38%に増加し、2003年の魚類商品の40%は輸出商品となっています。日本への海産物輸出量は総輸出量の15～20%です。地方政府の漁業発展政策の目的は、効果的な海洋生物資源の利用と資源再生の下で漁業の安定的な活動を支援し、地方民に魚類商品を提供する沿岸漁業により社会経済発展を促進することです。また、地方政府の漁業発展政策の中には、加工企業の発展により安定市場を作ることも含まれています。

ハバロフスク地方は、漁業分野での経済的な協力と相互意見交換の場として様々な会議・セミナー・研修等を行っています。例えば州政府は日本総領事館との共同事業として、イカ加工技術セミナーを開催し、北海道農林水産部と一緒に漁業職員の相互研修を実施しました。ハバロフスク州は、日本との交流を促進したいと考えています。日ロ交流促進は両国だけでなく世界の諸国にとっても重要です。

有限会社ハバロフスク生産・販売
漁業コンプレックス社長
マーク・ゴルボノス



当社はハバロフスク市内で最大規模の漁業会社です。ハバロフスク地方の各地域に支店を持ち、漁業の最盛期には職員数が500人にも上ります。

当社は、「フィッシュマーク」というトレードマークを使って製品を販売しています。原料と製品を分析できる研究所を持っている唯一の加工会社であり、急速冷凍設備を持っているため質の良い材料を購入することができる。

当社の目標は、ロシアの漁業加工分野におけるリーダーになること、また、地方民に質が良くて体に良い製品を供給することです。消費者に健康食品文化を教えるという目標もあります。そのため材料加工技術を進歩させ、現在のニーズに基づいて生産しなければなりません。当社は今年、イカ釣漁船・設備を購入したいと考えています。また、イカ加工設備も必要です。我々は海産物加工に関する交渉するために準備をしてきました。西ヨーロッパやアメリカの大手企業がよく当社を訪問していますが、隣国である日本との協力も進めたいと思います。日本は、何千年もの伝統とともに近代的な技術を使っており、東洋文化を理解できるロシア人にとって日本製海産物は最高の製品です。

有限会社
セブリアンオイ・ネバト社長
アレキサンドル・トレチャコフ



当社は、ニシン冷凍原料加工部門、その他を扱う部門、2つの加工部門で構成されています。ハバロフスク市場でここ3年間、冷凍ニシン加工について1日当たり2トンのレベルを達成し、今は1日当たり3トンの生産を目指しています。2番目の部門は1日当たり5トンレベルを予定しています。さらに生産する品目を増やし、加工技術の近代化、包装の方法と材料を増やすことを計画しています。

ロシア極東市場の制約と競争の激しさのため、当社は製品をロシア中央と外国に輸出することを企画しています。これを実施するためには新しい製品、明るい色彩の包装を提供しなければなりません。そのため、当社本部では加工プロセスと製品を広げ、ロシア及び海外の投資者を引き付けるように企業の再編成を図っています。

小さな生産会社や貿易会社が倒産していますが、生き残った市場参加者は近い将来自分の利益を取り戻すことができます。我々の地区には魚類加工のレベルが低いという問題があり、国内や外国の相手と組んでレベルを上げたいと思っています。

極東の食料企業には、一定の数量・品質の原料を安定的に供給する大手の卸売会社がなく、加工会社の水準が不十分のため、ホールディング・カンパニーに統合するプロセスが始まりました。この体制により、職員の人数を減らし、技能の高い職員を働かせることが可能になります。ホールディング・カンパニーへの統合を促進するため、世界や日本の経験を利用したいと考えています。

- 質疑応答 -

Q:ホールディング・カンパニーについてもう少し説明をして欲しい。株式だけを所有した会社があって、その傘下に漁労をする会社、水産加工をする会社、販売する会社があるという形態なのでしょうか。

A:ホールディング・カンパニーに入っている加工会社は、自分の会社の株を持っているが、経営する上部会社にこの株を売買する管理をしてもらう。またホールディング・カンパニーには、漁獲する会社、加工する会社と分かれる方がいいが、まだそのようになっていません。

中国企業誘致フォーラム - 外務省受託事業最終報告会 -

...2004 北東アジア経済会議 / 北東アジア経済フォーラムイン新潟関連行事

ERINA 調査研究部兼経済交流部

客員研究員 吉田均

研究員 久住正人

フォーラムの概要



2004年2月3日(火)新潟市の朱鷺メッセにて、ERINA主催で「中国企業誘致フォーラム」が開催された。このフォーラムは、『2004北東アジア経済会議 / 北東アジア経済フォーラムイン新潟』の関連行事として開催されたもので、2003年度外務省「日中知的交流事業」より受託した、「産業連携促進のための外資系企業誘致に関する日中共同研究」の最終研究報告会として実施された。

1999年以降、中国政府は中国企業の海外直接投資を本格化させ、日中間での産業連携は新しい局面を迎えつつある。2002年の江沢民総書記の活動報告からも明確なように、中国は自由貿易協定などを梃子に、中国企業の海外直接投資を積極的に推進する政策に転換した。本フォーラムは、この新たな海外直接投資の動向を紹介し、あわせて日本側地方自治体による中国企業の誘致施策を検討するため開催された。

第1部：基調報告



本フォーラムは、第1部：基調報告、第2部：パネルディスカッションの2部形式で実施された。第1部の基調報告では、呂超氏(遼寧社会科学院研究員 = 写真)と筆者(吉田)が、1)中国の海外直接投資政策の動向、2)中国東北3省における対日直接投資の可能性、3)中国企業の対日直接投資概要、4)中国企業の誘致施策などについて報告をおこなった。その概要は、次のとおりである。

中国の対外直接投資は、第1期：1949年～78年、第2期：1979年～83年、第3期：1984年～88年、第4期：1989年～93年、第5期：1994年～98年、第6期：1999年～現在に分類され、2002年末で6,960社、投資総額(契約ベース)は、137.8億ドルである。国連貿易開発会議(UNCTAD)の報告によれば、そのシェアは2001年末現在で世界の0.42%(第22位)に達し、さらに急速に拡大している。うち日本のシェアは、貿易会社で第5位(112社)、非貿易会社では第6位(95社)であり、主要な投資先の1つとなっている。

これを日本への直接投資に絞ってみると、2001年現在で532件あり、1件あたり1,600万円と規模は小さいが、毎年20～30件のペースで増加している(図1)。

進出形態としては、駐在員事務所(56%)、独資(36%)、合弁(8%)となり、事務所形態が過半数を占めている。また分野別では、非製造業が96%と圧倒的であり、その内訳としては商事貿易(63%)・サービス(26%)に集中している。さらに所在地別では、東京(64%)、大阪(15%)に大きく偏り、次いで愛知(4%)、福岡(3%)、千葉・神奈川(2%)となり、それ以外の県は1～3社程度に過ぎない(図2)。

図1 国別地域別対日直接投資（累計件数）

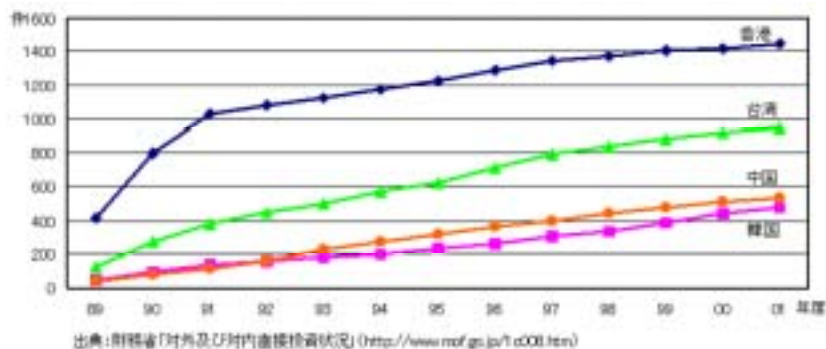


図2 所在地別



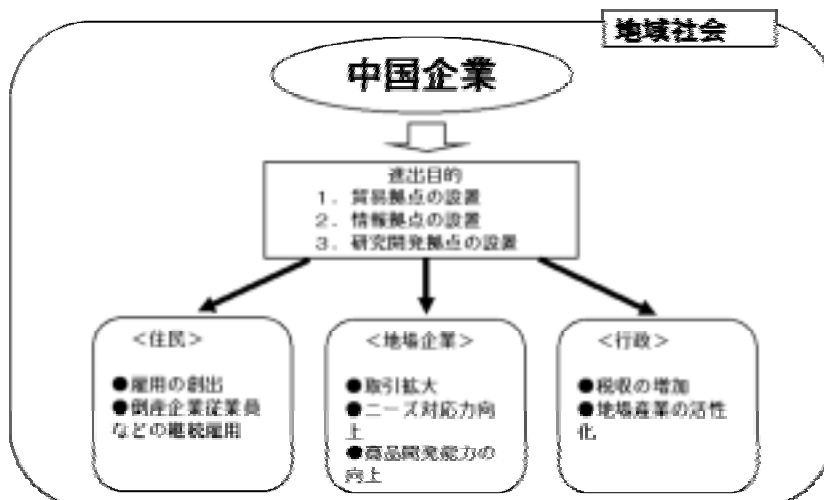
今回、遼寧省・吉林省・黒龍江省の3省で実施した企業動向調査の結果では、対日直接投資が可能と回答した企業は、瀋陽市2社、長春市5社、ハルビン市9社の計16社（調査対象の10.6%）であった。一般に中国関係者の間では、対日直接投資に意欲のある中国企業は、全体の0.2%～0.3%と考えられている。したがってこの調査では、絞り込み方法が功を奏し、50倍近い確率で、対日直接投資に関心のある中国企業を見つけ出すことができた。

また今回の調査では、対日直接投資に関心がある中国企業には、次のような特徴が認められた。投資目的としては、輸出販売拠点・連絡事務所・情報収集拠点・研究開発拠点多かったが、業種での偏りはみられなかった。投資先としては、一般的に東京・大阪などの大都市圏のみと思われがちだが、実際には福岡や新潟など、500万人～250万人の地方にも進出可と回答した企業が13企業存在した。さらにこれらの地方自治体の投資説明会に参加したいと回答した企業は、調査対象の18%（28社）あった。したがって、もし地方自治体が適切な誘致政策を立案し、対象を絞り込むことができれば、地方へも誘致は十分可能であるとの結論に達した。

そして最後に、幾つかの認識転換の必要性が述べられた。中国企業の対日直接投資は、A) 日本での市場調査・製品開発・アフターケア

ーセンターの設立、B) 貿易やコンサルティングなどによる国際的ビジネスの充実、C) 日系企業の買収による経営再建などにより、日本側でも企業の競争力を強化し、住民の雇用を創出し、地域社会を活性化するポジティブな産業連携の可能性があること(図3)そして企業進出形態からみると、従来の公設工業団地への誘致ではなく、ベンチャーに対するインキュベーターや育成支援制度を拡充する方がより効果的であることが報告された。

図3 中国企業の進出が地域社会に与える効果



第2部：パネルディスカッション



第2部では、コーディネーターに宇佐美暁氏(三菱総合研究所研究員=写真) パネリストに中島新氏(外務省中国課外務事務官) 孫乃民氏(吉林省社会科学院研究員) 赤澤聰氏(新潟県産業労働部副部長) 高木直人氏(九州経済調査協会調査研究部長)の4名を迎え、パネルディスカッションが行われた。

冒頭宇佐美氏より、本フォーラムの趣旨について紹介が行われた。そして各パネリストから研究報告への評価と、各地域での取り組みについて意見が述べられた。パネリストのトップバッターである中島氏からは、本研究の委託プログラムである「日中知的交流支援事業」の紹介と本研究の評価が述べられた。本事業が、日中間での経済社会問題に関する公募の国際共同研究であること、そして研究成果をシンポジウムや報告書を通じて、広く活用することが目的であることが紹介された。また本研究への評価では、これまで日系企業の対中投資研究は数多く存在したが、具体的な中国企業の誘致研究はこれがはしりであり、まだ一般の関心は低いかもしれないが、今後も継続して研究して欲しいとの発言があった。

次いで赤澤氏からは、新潟県の外資系企業誘致に対する取り組みが紹介された。現在新潟県内の外資系企業は30社程度であり、内資・外資を区別した優遇措置がないため、中国企業を誘致するには不十分であり、誘致体制の整備が必要であることが紹介された。そして今後は、新潟県大連経済事務所なども通じた的確な情報発信、大学・研究機関などを視野に入れた産学官の連携が必要であるとの発言があった。

高木氏からは、福岡県の取り組みが紹介された。現在福岡県は、中国企業誘致で7社の実績があり、地域では大変期待されている。した

がって福岡では、「先進的対内直接投資推進事業(外国企業誘致モデル地区)」や「北九州市国際物流特区」「福岡アジアビジネス特区」など、外資系企業誘致を目的とした特区が申請され、企業立地振興交付金やワンストップサービスセンターといった制度や、北九州市独自の企業集積特別助成金(10億円を上限)などの整備が進んでいるとの報告があった。

最後に孫氏からは、中国からみた日本の投資環境について発言があった。今後中国の企業は多国籍化を目指すため、対日投資が拡大することは必然的である。そして現在の経済的社会的交流を考えると、吉林省など中国東北3省からの対日投資は、日本海側、特に新潟や富山などに向く可能性が高いとの考えを示した。そしてさらに対日直接投資を促進するためには、政府や各自治体で税制・融資面での優遇措置や、中日間の産学連携を進めることが必要であり、中国脅威論など心理的な警戒心を取り除き協力する必要があるとの提言を頂いた。

フォーラムの成果

パネルディスカッションの最後に、宇佐美氏より研究グループを代表として、次の提言が出された。

「中国企業誘致フォーラムの関係者は、日本での外資系企業誘致政策の改善が、日中間での均衡ある経済発展に必要な不可欠であると考え。したがって関係者が、日中両国政府や国会はもとより、地方自治体に対しても、国際的な企業誘致のためのソフトインフラ政策の立案を強く喚起する。」

本フォーラムは、幸運にも新聞では中央紙と地方紙に3回、テレビも1回報道され多くの人々の注意を喚起することができた。なおご参考までに、上記の提言に従い本研究グループが実施した政策提言活動を最後に追記しておく。

(1) 中国側共同研究者の活動

黒龍江省社会科学院の共同研究者が、黒龍江省副省長に対して3通のブリーフを作成し、内1通には副省長より提案への指示が出された。また2004年2月新潟市で、訪日中の中日友好協会宋健会長に対して、研究内容と提言に関する2時間のブリーフを実施し支持を得た。

(2) 日本側共同研究者の活動

2003年12月、在中国日本大使館で中間研究報告会を実施した。また、2004年2月新潟市長主催「雇用促進経済活性化総合戦略会議」で、市長および委員に対して研究結果を報告し、本研究の提言の一部が2005年度新潟市雇用促進政策の1施策として採用された。あわせて今回の調査対象であるA社に対して、日本への誘致活動を開始している。

「2004 北東アジア経済会議 / 北東アジア経済フォーラム」の詳細は、「ERINA REPORT vol.57」(4月発行)に掲載します。

海外ビジネス情報

中国

綏芬河鉄道税関の貨物輸送能力
1,000万トンに達する
(黒龍江日報 12月30日)

先頃、綏芬河鉄道税関の機能拡充改造工事の審査が通過し、予定より半年早く利用に入った。鉄道税関の貨物輸送能力は1,000万トンに達する。

液体貨物積み替え線路と台車交換車庫の竣工により、中口間の液体貨物の積み替えによる貿易が実現することになる。また旅客も、ハルビンからロシア・ウラジオストクまで乗り換えの必要なく綏芬河駅で台車を交換し直接出国することが可能になる。100年の歴史を持つ税関に新たな活力を生むことになる。

綏芬河は国家一級税関・鉄道税関駅。輸出入貨物の発着が渋滞し、積み替え能力が飽和状態となり、貿易の発展を制約していた。中国鉄道省はその現状に基づき相次いで4.1億元を投資、綏芬河駅に対する緊急拡充改造工事を行っていた。

ロシア

プーチン大統領がハバを訪問
エネルギー、インフラ、鉄道を協議
(ダーリニボストーク通信 3月1日)

2月26日、ほぼ3週間後に迫った大統領選挙投票日を前に各地を遊説中のプーチン大統領は、ハバロフスクを訪れた。この日、大統領はまず、東シベリアのチタとハバロフスクを結ぶ自動車幹線道路の開通式に出席し、その後で極東およびザバイカル地域のエネルギーと輸送インフラの発展を協議する会議をハバロフスクで招集し、マスコミを前にして、シベリアと極東の発展に注力していく立場を鮮明に打ち出した。

この会議に出席したロシア鉄道会社ファデエフ社長は、「中国向けの石油輸送パイプライン建設を考える前に、バム鉄道を活用して石油輸送をする案を優先すべきだ」と提案し、プーチン大統領の支持を取り付けたと言明した。

列島ビジネス前線

北海道

日口定期フェリー
貨物輸送 3.2 倍に
(北海道新聞 1月20日)

稚内とロシア・サハリン州コルサコフを結ぶ東日本海フェリー(札幌)の日口定期フェリーの昨年輸送実績が19日まとまった。サハリンでの石油・天然ガス開発の本格化に伴い、貨物は4,710トンと前年比3.2倍の大幅増となった。旅客は4,894人で同1.1%増だった。

貨物の大半は、稚内から輸出された重機やダンプカーだった。旅客が微増にとどまったのは、同州の宿泊施設不足などのため。昨年は5月から10月末まで定期便50往復と臨時便9往復の計59往復が運行

された。今年は4月6日稚内発の初便から12月17日コルサコフ発の最終便まで定期便は60往復の予定で、必要に応じて臨時便を運航する。

北洋銀
10月から大連に常駐拠点
(北日本新聞2月17日)

北洋銀行は14日までに、10月から中国東北部の工業・港湾都市、大連に駐在員を常駐させる方針を固めた。取引先の中国への関心が高いため、現地情報の提供や中国進出を支援する。

駐在員は当面1人。同行によると、現在、中国に進出している道内企業65社86拠点のうち31拠点が東北部にある。都市別では、大連が16拠点と最多で、2位は上海の15拠点。道内行では北海道銀行が札幌市の北京事務所に職員を駐在させており、同行と経営統合する北陸銀行は上海に事務所がある。北洋銀も中国に事務所を置くことで、道内企業の対中ビジネスに弾みがつきそうだ。

日鉄セメント
サハリン2へ初出荷
(北海道新聞2月20日)

ロシア・サハリン沖の石油・天然ガス開発事業「サハリン2」プロジェクトで、日鉄セメント(室蘭)が受注したセメントを積み込んだ初の貨物船が20日に室蘭港を出港する。

受注した製品は、サハリン南部のプリゴロドノエで建設中の「サハリン2」の天然ガス液化プラントの基礎などに使われる塩害や寒冷に強い特殊セメントで、約32,000トン。このうち、サハリンへの第1船で運ばれるのは約1,000トン。2~3日でコルサコフに運ばれた後、プリゴロドノエに陸送される。今後、現地の工事状況に応じ全量を2006年までに出荷する。同社は今回の受注実績を足がかりに追加注文を目指す。

青森県

青森空港ソウル便
韓国人観光客続々
(東奥日報1月22日)

旧正月の22日を挟み大型連休を迎えている韓国から、スキーや温泉を楽しもうと、大勢の観光客が本県を訪れている。21日に青森空港に到着したソウル定期便は満席。空港前には韓国人旅行者を出迎えるホテルや旅館のバスがずらり並んだ。旅行代理店によると、韓国からのツアー客は昨シーズンに比べ着実に増えており、関係者は「冬季観光の新たな起爆剤に」と期待を膨らませている。

三沢市の古牧温泉はこの日、約100人のツアー客を迎えるため大型バス5台を用意した。韓国人客は奥入瀬渓流や十和田湖を回るグループと、秋田県に回るグループに分かれ、それぞれ日本の冬を満喫する。

青森 - ソウルのチャーター便
今夏16便前後運航計画
(東奥日報2月22日)

青森 - ソウル線の振興策を探る日韓合同の戦略プロジェクトチームが21日、青森市で最終日の会議を開いた。大韓航空は今夏、1ヶ月で16本前後の青森 - ソウル間のチャーター便運航を計画し、2,100人程度の利用を見込んでいることを明らかにした。

大韓航空は、2003年夏に札幌 - ソウル間で実施、約2万人を送客したチャーター便運航を、今夏は青森 - ソウル線でも展開する意向を示した。また、本県側からの送客について、1996年度には13校あった高校の修学旅行が、2003年度には1校にまで減少している状況の改善を求め、機材の大型化などで座席確保に協力すると強調した。

秋田県

県内7業者の秋田杉製品
北京国際見本市へ積み出し
(秋田魁新報 2月13日)

秋田杉製品の中国輸出の可能性を探ろうと、来月3-6日に中国・北京市で開かれる国際見本市「第11回全国建築装飾行業訂貨会」に出品する秋田杉製品が12日、秋田港でコンテナに積み込まれた。内装材などの秋田杉製品があき多幸から海外輸出されるのは珍しい。

輸出品目は、県内7業者が製造した合板や集成材、フローリングなどの内装材、展示用の和室セットなど。秋田杉製品の中国市場への出展は、昨年に続き2回目の試み。県秋田スギ振興課は「中国内で秋田杉製品のニーズを見極め、具体的な輸出の可能性を探りたい。昨年の経験を踏まえ、『秋田杉ブランド』をさらにPRできるように応援したい」と話している。

定期コンテナ中国航路復活へ
秋田-釜山を延伸
(秋田魁新報 2月18日)

秋田-釜山間の国際定期コンテナを運航する興亜海運(本社・韓国ソウル)がコンテナ航路を中国の天津新港、青島港に延伸し、中国航路を新規に開設することが17日、明らかになった。秋田港に中国直行ルートが開設されるのは平成11年10月以来。ほぼ4年半ぶり。来月1日から週1便運航する。航路は秋田-金沢-敦賀-蔚山-釜山-天津新港-青島-釜山-新潟-秋田を2週間で巡るルート。

山形県

酒田-釜山港の定期コンテナ
輸出、過去最高29%増
(山形新聞 2月27日)

県は、酒田港と韓国・釜山港などを結ぶ定期コンテナ航路の2003年の貨物取り扱い実績をまとめた。輸出入貨物の取扱量は20フィートコンテナ換算で5,399個、前年に比べて9.0%の増となり、3年ぶりに増加に転じた。特に輸出はリサイクル関連貨物の増加で過去最高の数量となった。

03年の貨物量は輸出が1,638個で前年比29.3%の増。輸入が3,761個で同2.0%の増。輸出では、古紙が対前年比41.6%増の456個、レジン(再生用樹脂)が同57.4%増の326個となり、リサイクル関連貨物が大幅に増えた。輸入では、缶詰が同72.7%増の756個となった。

新潟県

「ビジネス参加者増を」-北東ア
ジア経済会議閉会で平山知事
(新潟日報 2月4日)

北東アジア地域の経済発展などを話し合う「北東アジア経済会議」は3日、「共通の目標の実現に向け対話を続け、その言葉を具現化していく」などとした宣言文を採択して閉会した。

今回の会議では中国、モンゴル、ロシアの北東アジア地域の企業を集めた展示商談会も初めて開催した。閉会後に記者会見した平山征夫知事は「会議とビジネスが融合したイベントへの足がかりができた。ビジネス関係者の参加が増えるようにしたい」と語った。

佐渡の水産技術 ロシア人が研修
(新潟日報 2月7日)

佐渡の水産業の技術を学ぼうと、ロシア・ハバロフスクからの研修生が3日から8日までの日程で島内の水産施設などで励んでいる。研修生は、ハバロフスク最大の漁業・加工会社社長のゴルボノスさん(48)ら3人。ERINAの招きで、今年で6回目。

6日は両津市の水産加工会社「ヤマキチ」で一夜干しするめの作業に取り組んだ。受け入れ先の北裕吉社長は「一夜干しはおいしいと好評だった。技術を覚えれば売ることもできる。互いに交流を図り佐渡

の観光も紹介していきたい」と期待していた。一行はカキの養殖や定置網漁などの視察も行い、島の水産業全般について技術を学ぶ。

富山県

県と県薬連
配置薬販路開拓へ中国現地調査
(北日本新聞 2月7日)

県は16年度、配置薬の販路を開拓するため、中国での市場調査に乗り出す。職員を現地に送り、消費者ニーズや流通システムを探るほか、県薬業連合会が派遣する調査団にも補助し、中国進出に向けた基盤づくりを進める。16年度予算案に調査費など220万円を盛り込む。

薬務担当の職員を年2、3回、数週間単位で現地に派遣。今春、中国遼寧省の大連市に開設する県事務所を拠点に、上海市や北京市などで現地の薬務制度や、薬局・薬店などでの販売の可能性を探る。

第一製薬工業
主力製品、中国で臨床試験
(北日本新聞 2月14日)

第一製薬工業(富山市、石黒龍太郎社長)は4年前から売薬ルートで販売している栄養補助食品「麹肥減」の臨床試験を中国・大連で行った。同社が栄養補助食品の臨床試験を行うのは初めてで、業界でも珍しいという。中国大連医科大学中日合作医薬学研究所に臨床実験を依頼した。

「麹肥減」は黒酢と紅麹を配合した同社の主力製品。総コレステロールや中性脂肪が減少する結果が得られたことから、成分配合比の特許申請を行った。

県大連事務所
富山ファンクラブを組織
(北日本新聞 2月27日)

県が中国遼寧省の大連市に開設する事務所の概要が決まった。職員は兼務を含め6人体制とし、経済、文化交流を進めるほか、県ゆかりの中国人による「富山ファンクラブ」をつくり、人的ネットワークを広げる。4月から業務を始め、開所式は遼寧省との友好県省20周年を記念する県友好代表団の訪問に合わせて、5月に行う。

富山ファンクラブはかつて県内に滞在した留学生や技術研修生らに参加を呼び掛ける。企業が中国進出する際の情報提供や、大学が学術交流を進める場合の仲介役を担ってもらう。県内進出企業の現地代表者による「事務所協力員会議」も設け、情報交換の場をつくる。

03年伏木税関支署貿易概況
輸出・輸入とも過去最高
(北日本新聞 3月5日)

伏木税関支署は4日、伏木富山港、富山空港の貿易取り扱い実績をまとめた平成15年度管内貿易概況を発表した。輸出額、輸入額、貿易総額とも過去最高を記録。輸出額は971億3,800万円(前年比15.1%増)、輸入額は1,671億8,000万円(同12.1%増)だった。貿易総額は2,643億1,800万円(同13.2%増)で4年連続プラスとなった。

国別では、韓国、中国、ロシアの対岸3国で5割を超えた。ロシア向け中古車など輸送用機器は約97億円で倍増した。中古車はこれまで貿易品として扱わない携帯輸出が主流だったが、ロシアの関税制度変更の影響などで、業務通関にシフトしてきた。外国船入港籍隻数は1,602隻で、ロシアがもっとも多く541隻だった。

石川県

金沢医大、JICAと契約
中国で眼科支援
(北陸中日新聞 1月21日)

独立行政法人「国際協力機構(JICA、旧国際協力事業団)」北陸支部は20日、金沢医科大学(内灘町)との間で、開発途上国への協力活動を支援する「草の根技術協力事業」の業務委託契約を結んだ。同

大が姉妹校である中国・遼寧省瀋陽市の中国医大と共同で、現地の低所得者を対象に眼疾患による失明の実態調査や予防対策に当たる人材の育成を進める。契約締結は北陸初。

金沢医大の佐々木一之名誉教授（眼科学）を中心とする研究グループが、遼寧省や雲南省などの農村地域に最新医療器を持ち込み、40歳以上の住民を対象に白内障などの検査と失明実態調査、現地の若手眼科医に診療、治療法指導 - などを本年度から3年間、JICAから最大で5,000万円の業務委託費を受け取り組む。

福井県

小松空港、福井県産品販売を拡充
上海定期便へ2県連携
(福井新聞2月10日)

石川県小松空港のターミナルビルに本県の物産品を販売するコーナーが整った。同空港と中国・上海空港を結ぶ定期便就航に向け、本県が石川県に協力する「見返り」の一環。関係者は「一層充実させて空港の名称変更や魅力アップにつなげたい」と意気込んでいる。ただ、空港の名称変更や交通アクセス向上には、石川県内のコンセンサスなどハードルが横たわっている。

北陸

北陸電力
石炭灰の韓国輸出9万トンに
(北陸中日新聞2月14日)

北陸電力（富山市）が、火力発電所で生じる石炭灰をセメント原料として韓国に輸出する事業で実績を伸ばしている。2002年度の敦賀火力発電所に続き、七尾大田火力発電所からも輸出を始めた。これまでの累計は約9万トンに達し、04年度も継続する考えだ。

02年、環境省が再生利用目的での廃棄物輸出の審査基準を定めたことから、北電は電力他社に先駆け、石炭灰の輸出事業に乗り出した。送り先は、韓国セメント大手の双龍洋灰工業（ソウル）。石炭灰の有効活用は、電力会社の共通課題と言われている。石炭灰はセメントを製造する粘土と成分が似ており、これまでは国内のセメント会社に有償で引き取ってもらっていた。しかし、近年の不況などでセメント需要が減少しており、北電のほかにも輸出を始める会社が出ている。

鳥取県

境港の北朝鮮入港船
昨年409隻、全国最多に
(日本海新聞1月31日)

昨年1年間に境港に入港した朝鮮民主主義人民共和国（北朝鮮）船籍の貿易船は409隻（延べ数）に上り、全国の港で最も多かったことが30日、財務省の集計で明らかになった。一昨年に全国最多だった京都・舞鶴港は241隻で、北朝鮮船の主要な入港先が舞鶴から境港へシフトしたという見方もある。境港の税関や海上保安部、運輸局は職員を増員するなどして監視体制を強化する方針だ。

港湾関係者らによると、境港に北朝鮮船が増えた原因は、カニかご漁船が減少する中、水産加工場が輸入に依存する傾向にあることをはじめ、北朝鮮の貨客船「万景峰92」の入港に関連して世間の注目を集めた舞鶴港を避けたことも考えられる。

島根県

韓国産学官が島根視察
技術交流へ意見交換
(山陰中央新報1月17日)

韓国江原道（カンウォンド）鐵原郡（チョルウォンクン）の文晔鉉（ムン・ギョンヒョン）副郡守や成均館大金属・材料工学部の韓銓建（ハン・ジョンゴン）教授ら同郡の産学官の代表10人が16日、プラ

ズマ利用技術の研究開発拠点・次世代技術研究開発センター(松江市)などを視察し、技術交流や共同研究について意見を交わした。

同センターは2002年8月にオープンし、産官学の22機関が、新産業の創出を目指して共同研究を進めている。プラズマを使った金属表面改質技術の開発や、環境配慮型複合コーティング工具の実用化、次世代半導体材料として注目されるSiC(炭化シリコン)薄膜の製造技術開発など、産業用研究では世界でもトップレベル。鐵原郡は、江原道と共同で、プラズマ利用技術研究所を3月にオープンさせるなど、地場産業の振興を目的に、同技術を中心にした研究開発型企業の集積を進めている。

浜田港、島根県産材を初輸出
中国向け需要拡大に期待
(山陰中央新報2月8日)

島根県産木材の中国輸出出発式が7日、浜田市の浜田ポートセンターで開かれた。

輸出を手掛けるのは宮崎県日向市の相互造林。同社は昨年10月に同市細島港から中国・福建省の木材加工会社に向けて第一便を輸出しており、今回の浜田港からは第二便となる。出発式には関係者ら約80人が参加。同社の中島寛人社長が「初年度は年間5万m³、来年度以降は10万m³を輸出したい」とあいさつ。輸出する樹種は、末口直径が14センチ以上のスギ・ヒノキの丸太30,438本(4,041m³)で、曲がり材や間伐材も含む。中国・馬尾港に送られた後、内装材、家具用材として加工され、同国内やASEAN諸国に販売される。今後、浜田港からは年4回程度、輸出される見通し。

編集後記

万代島という住所になって1年が経ちました 日本海側随一のコンベンション施設“朱鷺メッセ”のビルの一 corner で仕事をしてみると、箱より中身、ハードよりソフトの大切さが身にしみるようになりました ほぼ毎日お弁当持参に変わった昼食も、朱鷺メッセの職場環境を象徴しているのかもしれませんが こんな朱鷺メッセの入居者が集まって『トックときガイド』という情報誌を発行しています この編集会議は、情報誌の会議でもあり、朱鷺メッセを充実していこうという井戸端会議のようにもなります。朱鷺メッセ、まだまだ進化中です さあ新年度、中身を大切に - と心がけながら仕事に入ろう。

ERINA BUSINESS NEWS vol.42

2004年3月26日

発行人 吉田 進
編集責任 中川雅之
編集者 中村俊彦
発行 財団法人環日本海経済研究所
〒950-0078
新潟市万代島5番1号 万代島ビル12階
TEL 025-290-5545
FAX 025-249-7550
URL <http://www.erina.or.jp>
E-mail koryu@erina.or.jp

禁無断転載